

## 133859-2024 - Procedura konkurencyjna

Chorwacja – Usługi architektoniczne, inżynieryjne i pomiarowe – Nabawa usluge izrade prijedloga Projekta komasacije i provedbe komasacije

OJ S 46/2024 05/03/2024

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy  
Usługi

### 1. Nabywca

---

#### 1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: MINISTARSTVO POLJOPRIVREDE

E-mail: [javna.nabava@mps.hr](mailto:javna.nabava@mps.hr)

Status prawny nabywcy: Instytucja administracji centralnej

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Ogólne usługi publiczne

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Tytuł: Nabawa usluge izrade prijedloga Projekta komasacije i provedbe komasacije

Opis: Predmet nabave je nabava usluge izrade prijedloga Projekta komasacije i provedbe komasacije, a sve sukladno tehničkoj specifikaciji za svaku grupu posebno i troškovniku za svaku pojedinu grupu predmeta nabave. Ukupna procijenjena vrijednost predmeta nabave iznosi: 10.000.000,00 € bez PDV-a, dok je procijenjena vrijednost za: GRUPU 1 - Usluga izrade prijedloga Projekta komasacije i usluga provedbe komasacije na području Općine Konavle, za koju se provodi postupak javne nabave iznosi: 718.400,00 € bez PDV-a; GRUPU 2 - Usluga izrade prijedloga Projekta komasacije i provedba komasacije na području Općine Mali Bukovec, za koju se provodi postupak javne nabave iznosi: 330.000,00 € bez PDV-a; GRUPU 3 - Usluga izrade prijedloga Projekta komasacije i provedba komasacije na području Grada Novska, za koju se provodi postupak javne nabave iznosi: 1.350.000,00 € bez PDV-a; Postupak/postupci javne nabave za ostatak procijenjene vrijednosti nabave odnosno za ostale grupe će se provesti naknadno.

Identyfikator procedury: fcf8d154-874e-44fa-944e-84cc72efe3da

Wewnętrzny identyfikator: 12/2024/VV

Rodzaj procedury: Otwarta

Główne aspekty procedury: Otvoreni postupak

##### 2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 71250000 Usługi architektoniczne, inżynieryjne i pomiarowe

##### 2.1.3. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 10 000 000,00 EUR

##### 2.1.4. Informacje ogólne

**Podstawa prawna:**

Dyrektywa 2014/24/UE

##### 2.1.5. Warunki udzielenia zamówienia

**Warunki zgłoszenia:**

Maksymalna liczba części zamówienia, na które jeden oferent może składać oferty: 3

**Warunki zamówienia:**

Maksymalna liczba części zamówienia, których można udzielić jednemu oferentowi: 3

**2.1.6. Podstawy wykluczenia**

Udział w organizacji przestępczej: Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji

Korupcja: Korupcija

Nadużycia: Prijevara

Przestępstwa terrorystyczne lub przestępstwa związane z działalnością terrorystyczną:

Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima

Pranie pieniędzy lub finansowanie terroryzmu: Pranje novca ili financiranje terorizma

Praca dzieci i inne formy handlu ludźmi: Rad djece i drugi oblici trgovanja ljudima

Płatność podatków: Plaćanje poreza

Opłacanie składek na ubezpieczenie społeczne: Plaćanje obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje

## 5. Część zamówienia

---

**5.1. Część zamówienia: LOT-0001**

Tytuł: GRUPA 1 - Usluga izrade prijedloga Projekta komasacije i usluga provedbe komasacije na području Općine Konavle

Opis: Usluga izrade prijedloga Projekta komasacije i usluga provedbe komasacije na području Općine Konavle, sukladno tehničkoj specifikaciji - projektom zadatku i troškovniku.

Wewnętrzny identyfikator: 12/2024/VV-1

**5.1.1. Przeznaczenie**

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 71250000 Usługi architektoniczne, inżynierskie i pomiarowe

**5.1.2. Miejsce realizacji**

Poddział krajowy (NUTS): Dubrovačko-neretvanska županija (HR037)

Kraj: Chorwacja

Informacje dodatkowe: Podnositelj Općina Konavle, područje komasacije u katastarskim

općinama: Komaji, Pridvorje, Lovorno, Popovići, Gruda, Mihanići, Radovčići. Detaljno opisano u Projektom zadatku pod točkom 3.

**5.1.3. Szacowany okres obowiązywania**

Data początkowa: 01/06/2024

Data zakończenia trwania: 30/06/2025

**5.1.4. Wznowienie**

Maksymalna liczba wznowień: 0

**5.1.5. Wartość**

Szacunkowa wartość bez VAT: 718 400,00 EUR

**5.1.6. Informacje ogólne**

**Zastrzeżony udział:**

Udział nie jest zastrzeżony.

Projekt zamówienia w pełni lub częściowo finansowany z funduszy UE

**Informacje o funduszach Unii Europejskiej:**

Program funduszy UE: Instrument Unii Europejskiej na rzecz Odbudowy (EURI) (2021/2027)

Identyfikator funduszy UE: Uputa na mjeru C1.5. R2 Unaprjeđenje sustava za restrukturiranje poljoprivrednog zemljišta i komasaciju

Więcej informacji na temat funduszy UE: Postupcima komasacije smanjit će se broj zemljišnih parcela po jednom vlasniku/korisniku, a povećat će se površina pojedine parcele.

Rješavanjem imovinsko pravnih odnosa na područjima obuhvaćenim komasacijom višestruko se utječe na učinkovito upravljanje poljoprivrednim zemljištem. Komasacija ne doprinosi samo boljim ekonomskim učincima već utječe na razvoj i povećanje kvalitete života u ruralnim područjima, što u konačnici dovodi do smanjenja iseljavanja iz ruralnih prostora. Postupcima komasacije, na onim površinama za koje će to biti potrebno i prihvatljivo s obzirom na položaj i namjenu, planira se gradnja javne mreže poljskih puteva za jednostavniji i sigurniji pristup poljoprivrednim zemljištima te izgradnja javne mreže kanala za potrebe melioracije. Važnu ulogu u učinkovitom upravljanju i zaštiti poljoprivrednog zemljišta ima i trajno praćenje stanja poljoprivrednog zemljišta, kojim se osigurava kontinuirana dostupnost podataka neophodnih za ocjenu stanja tla i provedbu politike održivog gospodarenja i zaštite tla. Samo sustav učinkovitog upravljanja zemljištem i trajno praćenje njegovog stanja, utemeljeno na stručnim podlogama prema podacima analiza, može biti kvalitetna podloga za raspolaganje državnim poljoprivrednim zemljištem i provedbu procesa komasacije koja će biti transparentna, pravedna i utemeljena na mjerljivim i usporedivim pokazateljima vrijednosti pojedinog poljoprivrednog zemljišta.

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak  
Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): tak

#### **5.1.8. Kryteria dostępności**

Kryteria dostępności dla osób niepełnosprawnych nie zostały uwzględnione, ponieważ przedmiot zamówienia nie jest przeznaczony dla osób fizycznych

#### **5.1.9. Kryteria kwalifikacji**

Kryterium:

Rodzaj: Kompetencje do prowadzenia danej działalności zawodowej

Nazwa: Upis u register

Opis kryterium selekcji: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Wykorzystanie tego kryterium: Stosowane

Kryterium:

Rodzaj: Zdolność techniczna i zawodowa

Nazwa: Popis glavnih usluga

Opis kryterium selekcji: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Wykorzystanie tego kryterium: Stosowane

Kryterium:

Rodzaj: Zdolność techniczna i zawodowa

Nazwa: Tehnički stručnjaci ili tijela - kontrola kvalitete

Opis kryterium selekcji: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Wykorzystanie tego kryterium: Stosowane

Kryterium:

Rodzaj: Sytuacja ekonomiczna i finansowa

Wykorzystanie tego kryterium: Niestosowane

#### **5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia**

**Kryterium:**

Rodzaj: Cena

Nazwa: Cijena ponude

Opis: Cijena ponude

Kategorija kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość punktowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 80

**Kryterium:**

Rodzaj: Jakość

Nazwa: Stručnjak za geodetske poslove u postupcima katastarskih izmjera

Opis: Naručitelj je kao drugi kriterij odredio specifično znanje i iskustvo ključnog stručnjaka za kojeg je Ponuditelj dokazao uvjet sposobnost. Dokaz koji su Ponuditelji obvezni dostaviti je:

Izjava o provedenim (dovršenim) katastarskim izmjerama sa kontakt podacima (službeni broj telefona i email adresu) državne upravne organizacije koja obavlja upravne i druge poslove

koji se odnose na geodetske i katastarske poslove (npr. državna geodetske uprava ili

jednakovrijedna) (u daljnjem tekstu: Izjava o katastarskim izmjerama). U cilju kvalitetnog i

ispravnog bodovanja specifičnog iskustva ključnog stručnjaka, Naručitelj zadržava pravo kod kontakta (sukladno GDPR-u) u Izjavi o katastarskim izmjerama provjeriti istinitost navoda ili

zatražiti pojašnjenje navoda ukoliko su isti nejasni (primjerice podatke o nazivu/opisu projekta /ugovora). Naručitelj će bodove dodjeljivati samo za predloženog stručnjaka a to je: Stručnjak

za geodetske poslove u postupcima katastarskih izmjera. Ukoliko ponuditelj želi ostvariti

dodatne bodove po ovom kriteriju dužan je u ponudi dostaviti Izjavu o katastarskim izmjerama.

Kategorija kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość punktowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 20

**5.1.11. Dokumenty zamówienia**

Adres dokumentów zamówienia: <https://eojn.hr/tender-eo/3525>

**Kanał komunikacji ad hoc:**

Nazwa: <https://eojn.hr/>

**5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia**

**Warunki zgłoszenia:**

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://eojn.hr/tender-eo/3525>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: chorwacki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Opis gwarancji finansowej: Gospodarski subjekt je obvezan u ponudi dostaviti jamstvo za

ozbiljnost ponude u obliku bankarske garancije, u iznosu od: GRUPU 1 - Usluga izrade

prijedloga Projekta komasacije i usluga provedbe komasacije na području Općine Konavle –

21.000,00 EURA. GRUPU 2 - Usluga izrade prijedloga Projekta komasacije i provedba

komasacije na području Općine Mali Bukovec – 9.500,00 EURA GRUPU 3 - Usluga izrade

prijedloga Projekta komasacije i provedba komasacije na području Grada Novska – 40.000,00

EURA Gospodarski subjekt je obvezan u bankarskoj garanciji navesti da je korisnik garancije

REPUBLIKA HRVATSKA, MINISTARSTVO POLJOPRIVREDE, Ulica grada Vukovara 78,

10000 Zagreb te da se garant obavezuje bezuvjetno, neopozivo i na prvi pisani poziv korisnika

garancije, bez prava prigovora isplatiti iznos naveden u bankarskoj garanciji. Jamstvo za

ozbiljnost ponude dostavlja se u izvorniku u papirnatom obliku, odvojeno od elektroničke

dostave ponude.. Iznimno od prethodno propisanog jamstva za ozbiljnost ponude u obliku

bankarske garancije, gospodarski subjekt može naručitelju Ministarstvu poljoprivrede uplatiti

novčani polog u navedenom iznosu u eurima na IBAN: HR1210010051863000160, model: HR64 9725-1079-OIB gospodarskog subjekta, s naznakom: jamstvo za ozbiljnost ponude – evidencijski broj nabave: 12/2024/VV. Ako se radio o inozemnom ponuditelju: gospodarski subjekt može naručitelju Ministarstvu poljoprivrede uplatiti novčani polog u navedenom iznosu u eurima na IBAN: HR1210010051863000160, model: HR64 9725-1079-datum uplate, s naznakom: jamstvo za ozbiljnost ponude – evidencijski broj nabave: 12/2024/VV. Ako ponuditelj uplati novčani polog kao jamstvo za ozbiljnost ponude, dužan je u sklopu svoje elektroničke ponude dostaviti skenirani dokaz o plaćanju na temelju kojeg se može utvrditi da je transakcija izvršena, pri čemu se dokazom smatraju i neovjerene preslike ili ispisi provedenih naloga za plaćanje, uključujući i onih izdanih u elektroničkom obliku. Na temelju dostavljenog dokaza o plaćanju pologa, naručitelj provjerava izvršenje uplate na računu naručitelja. NAPOMENA: U slučaju uplate novčanog pologa, novčani polog mora biti evidentiran na računu naručitelja do isteka roka za dostavu ponuda. Trajanje jamstva za ozbiljnost ponude ne smije biti kraće od roka valjanosti ponude. Ako tijekom postupka javne nabave istekne rok valjanosti ponude i jamstva za ozbiljnost ponude, javni naručitelj obvezan je prije odabira zatražiti produženje roka valjanosti ponude i jamstva od ponuditelja koji je podnio ekonomski najpovoljniju ponudu u primjerenom roku ne kraćem od pet dana. Naručitelj jamstvo za ozbiljnost ponude može naplatiti u sljedećim slučajevima: • odustajanja ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, • nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata sukladno članku 263. ZJN 2016, • neprihvatanja ispravka računске greške, • odbijanja potpisivanja ugovora o javnoj nabavi, • nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje ugovora o javnoj nabavi.

Termin skladańa ofert: 03/04/2024 10:00:00 (UTC+01:00) czas śródkowoeuropejski, czas zachodnioeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 90 Dni

**Informacje na temat publicznego otwarcia:**

Data otwarcia: 03/04/2024 10:00:00 (UTC+01:00) czas śródkowoeuropejski, czas zachodnioeuropejski letni

Miejsce: U prostorijama Ministarstva poljoprivrede, Ulica grada Vukovara 78, 10000 Zagreb.

Informacje dodatkowe: Javnom otvaranju ponuda mogu prisustvovati ovlaštene predstavnici ponuditelja i druge osobe. Pravo aktivnog sudjelovanja na javnom otvaranju ponuda imaju samo članovi stručnog povjerenstva naručitelja i ovlaštene predstavnici ponuditelja. Ovlaštene predstavnici ponuditelja moraju svoje pisano ovlaštenje (Prilog I) predati stručnom povjerenstvu naručitelja neposredno prije javnog otvaranja ponuda. Ukoliko je na javnom otvaranju prisutna osoba ovlaštena za zastupanje ili vlasnik obrta, dovoljno je donijeti na uvid osobnu iskaznicu i izvadak iz sudskog ili obrtnog registra.

**Warunki zamówienia:**

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Warunki dotyczące realizacji zamówienia: Nije definirano

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: nie

Zasady finansowe: Plaćanje je detaljno opisano pod točkom 10. tehničke specifikacije - projektnog zadatka za svaku grupu posebno.

**5.1.15. Techniki**

**Umowa ramowa:**

Brak umowy ramowej

**Informacje o dynamicznym systemie zakupów:**

Brak dynamicznego systemu zakupów

Aukcja elektroniczna: nie

#### **5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie**

Organ odwoławczy: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave  
Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: MINISTARSTVO POLJOPRIVREDE  
TED eSender: Narodne novine d.d.

#### **5.1. Część zamówienia: LOT-0002**

Tytuł: GRUPU 2 - Usluga izrade prijedloga Projekta komasacije i provedba komasacije na području Općine Mali Bukovec  
Opis: Usluga izrade prijedloga Projekta komasacije i provedba komasacije na području Općine Mali Bukovec , sukladno tehničkoj specifikaciji - projektom zadatku i troškovniku.  
Wewnętrzny identyfikator: 12/2024/VV-2

#### **5.1.1. Przeznaczenie**

Charakter zamówienia: Usługi  
Główna klasyfikacja (cpv): 71250000 Usługi architektoniczne, inżynierskie i pomiarowe

#### **5.1.2. Miejsce realizacji**

Poddział krajowy (NUTS): Varaždinska županija (HR062)  
Kraj: Chorwacja  
Informacje dodatkowe: Podnosicielj: Općina Mali Bukovec, Područje komasacije u katastarskim općinama: Sveti Petar i Lunjkovec. Detaljno opisano pod točkom 3 projektog zadatka.

#### **5.1.3. Szacowany okres obowiązywania**

Data początkowa: 01/06/2024  
Data zakończenia trwania: 30/06/2025

#### **5.1.4. Wznowienie**

Maksymalna liczba wznowień: 0

#### **5.1.5. Wartość**

Szacunkowa wartość bez VAT: 330 000,00 EUR

#### **5.1.6. Informacje ogólne**

##### **Zastrzeżony udział:**

Udział nie jest zastrzeżony.  
Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE  
Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak  
Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): tak

#### **5.1.8. Kryteria dostępności**

Kryteria dostępności dla osób niepełnosprawnych nie zostały uwzględnione, ponieważ przedmiot zamówienia nie jest przeznaczony dla osób fizycznych

#### **5.1.9. Kryteria kwalifikacji**

Kryterium:  
Rodzaj: Kompetencje do prowadzenia danej działalności zawodowej  
Nazwa: Upis u registar  
Opis kryterium selekcji: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi  
Wykorzystanie tego kryterium: Stosowane

Kryterium:

Rodzaj: Zdolność techniczna i zawodowa

Nazwa: Popis glavnih usluga

Opis kryterium selekcji: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Wykorzystanie tego kryterium: Stosowane

Kryterium:

Rodzaj: Zdolność techniczna i zawodowa

Nazwa: Tehnički stručnjaci ili tijela - kontrola kvalitete

Opis kryterium selekcji: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Wykorzystanie tego kryterium: Stosowane

Kryterium:

Rodzaj: Sytuacja ekonomiczna i finansowa

Wykorzystanie tego kryterium: Niestosowane

#### **5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia**

**Kryterium:**

Rodzaj: Cena

Nazwa: Cijena ponude

Opis: Cijena ponude

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość punktowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 80

**Kryterium:**

Rodzaj: Jakość

Nazwa: Stručnjak za geodetske poslove u postupcima katastarskih izmjera

Opis: Naručitelj je kao drugi kriterij odredio specifično znanje i iskustvo ključnog stručnjaka za kojeg je Ponuditelj dokazao uvjet sposobnost. Dokaz koji su Ponuditelji obvezni dostaviti je:

Izjava o provedenim (dovršenim) katastarskim izmjerama sa kontakt podacima (službeni broj telefona i email adresu) državne upravne organizacije koja obavlja upravne i druge poslove koji se odnose na geodetske i katastarske poslove (npr. državna geodetske uprava ili

jednakovrijedna) (u daljnjem tekstu: Izjava o katastarskim izmjerama). U cilju kvalitetnog i

ispravnog bodovanja specifičnog iskustva ključnog stručnjaka, Naručitelj zadržava pravo kod kontakta (sukladno GDPR-u) u Izjavi o katastarskim izmjerama provjeriti istinitost navoda ili

zatražiti pojašnjenje navoda ukoliko su isti nejasni (primjerice podatke o nazivu/opisu projekta /ugovora). Naručitelj će bodove dodjeljivati samo za predloženog stručnjaka a to je: Stručnjak

za geodetske poslove u postupcima katastarskih izmjera. Ukoliko ponuditelj želi ostvariti dodatne bodove po ovom kriteriju dužan je u ponudi dostaviti Izjavu o katastarskim izmjerama.

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość punktowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 20

#### **5.1.11. Dokumenty zamówienia**

Adres dokumentów zamówienia: <https://eojn.hr/tender-eo/3525>

**Kanał komunikacji ad hoc:**

Nazwa: <https://eojn.hr/>

#### **5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia**

**Warunki zgłoszenia:**

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://eojn.hr/tender-eo/3525>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: chorwacki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Opis gwarancji finansowej: Gospodarski subjekt je obvezan u ponudi dostaviti jamstvo za ozbiljnost ponude u obliku bankarske garancije, u iznosu od: GRUPU 1 - Usluga izrade prijedloga Projekta komasacije i usluga provedbe komasacije na području Općine Konavle – 21.000,00 EURA. GRUPU 2 - Usluga izrade prijedloga Projekta komasacije i provedba komasacije na području Općine Mali Bukovec – 9.500,00 EURA GRUPU 3 - Usluga izrade prijedloga Projekta komasacije i provedba komasacije na području Grada Novska – 40.000,00 EURA Gospodarski subjekt je obvezan u bankarskoj garanciji navesti da je korisnik garancije REPUBLIKA HRVATSKA, MINISTARSTVO POLJOPRIVREDE, Ulica grada Vukovara 78, 10000 Zagreb te da se garant obavezuje bezuvjetno, neopozivo i na prvi pisani poziv korisnika garancije, bez prava prigovora isplatiti iznos naveden u bankarskoj garanciji. Jamstvo za ozbiljnost ponude dostavlja se u izvorniku u papirnatom obliku, odvojeno od elektroničke dostave ponude.. Iznimno od prethodno propisanog jamstva za ozbiljnost ponude u obliku bankarske garancije, gospodarski subjekt može naručitelju Ministarstvu poljoprivrede uplatiti novčani polog u navedenom iznosu u eurima na IBAN: HR1210010051863000160, model: HR64 9725-1079-OIB gospodarskog subjekta, s naznakom: jamstvo za ozbiljnost ponude – evidencijski broj nabave: 12/2024/VV. Ako se radio o inozemnom ponuditelju: gospodarski subjekt može naručitelju Ministarstvu poljoprivrede uplatiti novčani polog u navedenom iznosu u eurima na IBAN: HR1210010051863000160, model: HR64 9725-1079-datum uplate, s naznakom: jamstvo za ozbiljnost ponude – evidencijski broj nabave: 12/2024/VV. Ako ponuditelj uplati novčani polog kao jamstvo za ozbiljnost ponude, dužan je u sklopu svoje elektroničke ponude dostaviti skenirani dokaz o plaćanju na temelju kojeg se može utvrditi da je transakcija izvršena, pri čemu se dokazom smatraju i neovjerene preslike ili ispisi provedenih naloga za plaćanje, uključujući i onih izdanih u elektroničkom obliku. Na temelju dostavljenog dokaza o plaćanju pologa, naručitelj provjerava izvršenje uplate na računu naručitelja. NAPOMENA: U slučaju uplate novčanog pologa, novčani polog mora biti evidentiran na računu naručitelja do isteka roka za dostavu ponuda. Trajanje jamstva za ozbiljnost ponude ne smije biti kraće od roka valjanosti ponude. Ako tijekom postupka javne nabave istekne rok valjanosti ponude i jamstva za ozbiljnost ponude, javni naručitelj obvezan je prije odabira zatražiti produženje roka valjanosti ponude i jamstva od ponuditelja koji je podnio ekonomski najpovoljniju ponudu u primjerenom roku ne kraćem od pet dana. Naručitelj jamstvo za ozbiljnost ponude može naplatiti u sljedećim slučajevima: • odustajanja ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, • nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata sukladno članku 263. ZJN 2016, • neprihvatanja ispravka računске greške, • odbijanja potpisivanja ugovora o javnoj nabavi, • nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje ugovora o javnoj nabavi.

Termin skladańa ofert: 03/04/2024 10:00:00 (UTC+01:00) czas srodkowoeuropejski, czas zachodnioeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać waźna: 90 Dni

#### **Informacje na temat publicznego otwarcia:**

Data otwarcia: 03/04/2024 10:00:00 (UTC+01:00) czas srodkowoeuropejski, czas zachodnioeuropejski letni

Miejsce: U prostorijama Ministarstva poljoprivrede, Ulica grada Vukovara 78, 10000 Zagreb. Informacije dodatkové: Javnom otvaranju ponuda mogu prisustvovati ovlaštene predstavnici ponuditelja i druge osobe. Pravo aktivnog sudjelovanja na javnom otvaranju ponuda imaju samo članovi stručnog povjerenstva naručitelja i ovlaštene predstavnici ponuditelja. Ovlaštene predstavnici ponuditelja moraju svoje pisano ovlaštenje (Prilog I) predati stručnom povjerenstvu naručitelja neposredno prije javnog otvaranja ponuda. Ukoliko je na javnom

otvaranju prisutna osoba ovlaštena za zastupanje ili vlasnik obrta, dovoljno je donijeti na uvid osobnu iskaznicu i izvadak iz sudskog ili obrtnog registra.

**Warunki zamówienia:**

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Warunki dotyczące realizacji zamówienia: Nije definirano

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: nie

Zasady finansowe: Płaćanie je detaljno opisano pod točkom 10. tehničke specifikacije - projektnog zadatka za svaku grupu posebno.

**5.1.15. Techniki**

**Umowa ramowa:**

Brak umowy ramowej

**Informacje o dynamicznym systemie zakupów:**

Brak dynamicznego systemu zakupów

Aukcja elektroniczna: nie

**5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie**

Organ odwoławczy: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Organizacija udzielajęca dodatkovih informacija na temat postępowania o udzielenie zamówienia: MINISTARSTVO POLJOPRIVREDE

TED eSender: Narodne novine d.d.

**5.1. Część zamówienia: LOT-0003**

Tytuł: GRUPU 3 - Usluga izrade prijedloga Projekta komasacije i provedba komasacije na području Grada Novska

Opis: Usluga izrade prijedloga Projekta komasacije i provedba komasacije na području Grada Novska, sukladno tehničkoj specifikaciji - projektnom zadatku i troškovniku.

Wewnętrzny identyfikator: 12/2024/VV-3

**5.1.1. Przeznaczenie**

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 71250000 Usługi architektoniczne, inżynieryjne i pomiarowe

**5.1.2. Miejsce realizacji**

Podpodział krajowy (NUTS): Sisačko-moslavačka županija (HR028)

Kraj: Chorwacja

Informacje dodatkowe: Podnositelj Grad Novska - područje komasacije u katastarskim

Gradma: k.o. Borovac, k.o. Lađevac, k.o. Rajić gornji, k.o. Rajić donji. Detaljno opisano pod točkom 3 projektnog zadatka.

**5.1.3. Szacowany okres obowiązywania**

Data początkowa: 01/06/2024

Data zakończenia trwania: 30/06/2025

**5.1.4. Wznowienie**

Maksymalna liczba wznowień: 0

**5.1.5. Wartość**

Szacunkowa wartość bez VAT: 1 350 000,00 EUR

**5.1.6. Informacje ogólne**

**Zastrzeżony udział:**

Udział nie jest zastrzeżony.

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak

Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): tak

**5.1.8. Kryteria dostępności**

Kryteria dostępności dla osób niepełnosprawnych nie zostały uwzględnione, ponieważ przedmiot zamówienia nie jest przeznaczony dla osób fizycznych

**5.1.9. Kryteria kwalifikacji**

Kryterium:

Rodzaj: Kompetencje do prowadzenia danej działalności zawodowej

Nazwa: Upis u registrar

Opis kryterium selekcji: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Wykorzystanie tego kryterium: Stosowane

Kryterium:

Rodzaj: Zdolność techniczna i zawodowa

Nazwa: Popis glavnih usluga

Opis kryterium selekcji: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Wykorzystanie tego kryterium: Stosowane

Kryterium:

Rodzaj: Zdolność techniczna i zawodowa

Nazwa: Tehnički stručnjaci ili tijela - kontrola kvalitete

Opis kryterium selekcji: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Wykorzystanie tego kryterium: Stosowane

Kryterium:

Rodzaj: Sytuacja ekonomiczna i finansowa

Wykorzystanie tego kryterium: Niestosowane

**5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia**

**Kryterium:**

Rodzaj: Cena

Nazwa: Cijena ponude

Opis: Cijena ponude

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość punktowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 80

**Kryterium:**

Rodzaj: Jakość

Nazwa: Stručnjak za geodetske poslove u postupcima katastarskih izmjera

Opis: Naručitelj je kao drugi kriterij odredio specifično znanje i iskustvo ključnog stručnjaka za kojeg je Ponuditelj dokazao uvjet sposobnost. Dokaz koji su Ponuditelji obvezni dostaviti je: Izjava o provedenim (dovršenim) katastarskim izmjerama sa kontakt podacima (službeni broj telefona i email adresu) državne upravne organizacije koja obavlja upravne i druge poslove koji se odnose na geodetske i katastarske poslove (npr. državna geodetske uprava ili jednakovrijedna) (u daljnjem tekstu: Izjava o katastarskim izmjerama). U cilju kvalitetnog i ispravnog bodovanja specifičnog iskustva ključnog stručnjaka, Naručitelj zadržava pravo kod

kontakta (sukladno GDPR-u) u Izjavi o katastarskim izmjerama provjeriti istinitost navoda ili zatražiti pojašnjenje navoda ukoliko su isti nejasni (primjerice podatke o nazivu/opisu projekta /ugovora). Naručitelj će bodove dodjeljivati samo za predloženog stručnjaka a to je: Stručnjak za geodetske poslove u postupcima katastarskih izmjera. Ukoliko ponuditelj želi ostvariti dodatne bodove po ovom kriteriju dužan je u ponudi dostaviti Izjavu o katastarskim izmjerama. Kategorija kriterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość punktowa, dokładna) Kryterium udzielenia - Liczba: 20

#### 5.1.11. Dokumenty zamówienia

Adres dokumentów zamówienia: <https://eojn.hr/tender-eo/3525>

**Kanał komunikacji ad hoc:**

Nazwa: <https://eojn.hr/>

#### 5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

**Warunki zgłoszenia:**

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://eojn.hr/tender-eo/3525>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: chorwacki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Opis gwarancji finansowej: Gospodarski subjekt je obvezan u ponudi dostaviti jamstvo za ozbiljnost ponude u obliku bankarske garancije, u iznosu od: GRUPU 1 - Usluga izrade prijedloga Projekta komasacije i usluga provedbe komasacije na području Općine Konavle – 21.000,00 EURA. GRUPU 2 - Usluga izrade prijedloga Projekta komasacije i provedba komasacije na području Općine Mali Bukovec – 9.500,00 EURA GRUPU 3 - Usluga izrade prijedloga Projekta komasacije i provedba komasacije na području Grada Novska – 40.000,00 EURA Gospodarski subjekt je obvezan u bankarskoj garanciji navesti da je korisnik garancije REPUBLIKA HRVATSKA, MINISTARSTVO POLJOPRIVREDE, Ulica grada Vukovara 78, 10000 Zagreb te da se garant obavezuje bezuvjetno, neopozivo i na prvi pisani poziv korisnika garancije, bez prava prigovora isplatiti iznos naveden u bankarskoj garanciji. Jamstvo za ozbiljnost ponude dostavlja se u izvorniku u papirnatom obliku, odvojeno od elektroničke dostave ponude.. Iznimno od prethodno propisanog jamstva za ozbiljnost ponude u obliku bankarske garancije, gospodarski subjekt može naručitelju Ministarstvu poljoprivrede uplatiti novčani polog u navedenom iznosu u eurima na IBAN: HR1210010051863000160, model: HR64 9725-1079-OIB gospodarskog subjekta, s naznakom: jamstvo za ozbiljnost ponude – evidencijski broj nabave: 12/2024/VV. Ako se radio o inozemnom ponuditelju: gospodarski subjekt može naručitelju Ministarstvu poljoprivrede uplatiti novčani polog u navedenom iznosu u eurima na IBAN: HR1210010051863000160, model: HR64 9725-1079-datum uplate, s naznakom: jamstvo za ozbiljnost ponude – evidencijski broj nabave: 12/2024/VV. Ako ponuditelj uplati novčani polog kao jamstvo za ozbiljnost ponude, dužan je u sklopu svoje elektroničke ponude dostaviti skenirani dokaz o plaćanju na temelju kojeg se može utvrditi da je transakcija izvršena, pri čemu se dokazom smatraju i neovjerene preslike ili ispisi provedenih naloga za plaćanje, uključujući i onih izdanih u elektroničkom obliku. Na temelju dostavljenog dokaza o plaćanju pologa, naručitelj provjerava izvršenje uplate na računu naručitelja. NAPOMENA: U slučaju uplate novčanog pologa, novčani polog mora biti evidentiran na računu naručitelja do isteka roka za dostavu ponuda. Trajanje jamstva za ozbiljnost ponude ne smije biti kraće od roka valjanosti ponude. Ako tijekom postupka javne nabave istekne rok valjanosti ponude i jamstva za ozbiljnost ponude, javni naručitelj obvezan je prije odabira zatražiti produženje roka valjanosti ponude i jamstva od ponuditelja koji je

podnio ekonomski najpovoljniju ponudu u primjerenom roku ne kraćem od pet dana Naručitelj jamstvo za ozbiljnost ponude može naplatiti u sljedećim slučajevima: • odustajanja ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, • nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata sukladno članku 263. ZJN 2016, • neprihvatanja ispravka računске greške, • odbijanja potpisivanja ugovora o javnoj nabavi, • nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje ugovora o javnoj nabavi.

Termin skladańa ofert: 03/04/2024 10:00:00 (UTC+01:00) czas őrodkowoeuropejski, czas zachodnioeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać waźna: 90 Dni

**Informacje na temat publicznego otwarcia:**

Data otwarcia: 03/04/2024 10:00:00 (UTC+01:00) czas őrodkowoeuropejski, czas zachodnioeuropejski letni

Miejsce: U prostorijama Ministarstva poljoprivrede, Ulica grada Vukovara 78, 10000 Zagreb.

Informacje dodatkowe: Javnom otvaranju ponuda mogu prisustvovati ovlaštene predstavnici ponuditelja i druge osobe. Pravo aktivnog sudjelovanja na javnom otvaranju ponuda imaju samo članovi stručnog povjerenstva naručitelja i ovlaštene predstavnici ponuditelja. Ovlaštene predstavnici ponuditelja moraju svoje pisano ovlaštenje (Prilog I) predati stručnom povjerenstvu naručitelja neposredno prije javnog otvaranja ponuda. Ukoliko je na javnom otvaranju prisutna osoba ovlaštena za zastupanje ili vlasnik obrta, dovoljno je donijeti na uvid osobnu iskaznicu i izvadak iz sudskog ili obrtnog registra.

**Warunki zamówienia:**

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Warunki dotyczące realizacji zamówienia: Nije definirano

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: nie

Zasady finansowe: Płaćanje je detaljno opisano pod točkom 10. tehničke specifikacije - projektnog zadatka za svaku grupu posebno.

**5.1.15. Techniki**

**Umowa ramowa:**

Brak umowy ramowej

**Informacje o dynamicznym systemie zakupów:**

Brak dynamicznego systemu zakupów

Aukcja elektroniczna: nie

**5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie**

Organ odwoławczy: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Organizacija udjelajuća dodatkovih informacija na temat postępowania o udzielenie zamówienia: MINISTARSTVO POLJOPRIVREDE

TED eSender: Narodne novine d.d.

## 8. Organizacije

---

**8.1. ORG-0001**

Oficjalna nazwa: MINISTARSTVO POLJOPRIVREDE

Numer rejestracyjny: 76767369197

Adres pocztowy: Ulica grada Vukovara 78

Miejscowość: Grad Zagreb

Kod pocztowy: 10000

Podpodział krajowy (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Kraj: Chorwacja

Punkt kontaktowy: Suzana Domjanić

E-mail: [javna.nabava@mps.hr](mailto:javna.nabava@mps.hr)

Telefon: +385 6109258

Adres strony internetowej: <https://poljoprivreda.gov.hr/>

Profil nabywcy: <https://poljoprivreda.gov.hr/>

**Role tej organizacji:**

Nabywca

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia

**8.1. ORG-0002**

Oficjalna nazwa: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Numer rejestracyjny: 95857869241

Adres pocztowy: Ulica grada Vukovara 23/V

Miejscowość: Zagreb

Kod pocztowy: 10000

Podpodział krajowy (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Kraj: Chorwacja

Punkt kontaktowy: Kontakt

E-mail: [dkom@dkom.hr](mailto:dkom@dkom.hr)

Telefon: +385 14559 930

Adres strony internetowej: <https://www.dkom.hr/>

**Role tej organizacji:**

Organ odwoławczy

**8.1. ORG-0003**

Oficjalna nazwa: Narodne novine d.d.

Numer rejestracyjny: TED94

Numer rejestracyjny: 64546066176

Adres pocztowy: Savski gaj XIII. 6

Miejscowość: Zagreb

Kod pocztowy: 10020

Podpodział krajowy (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Kraj: Chorwacja

Punkt kontaktowy: EOJN Helpdesk

E-mail: [eojn@nn.hr](mailto:eojn@nn.hr)

Telefon: +385 16652889

Adres strony internetowej: <https://www.nn.hr/>

**Role tej organizacji:**

TED eSender

## Informacje o ogłoszeniu

---

Identyfikator/wersja ogłoszenia: 85d81d53-8e4f-4bc8-8460-a7a7d23b8a31 - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 16

Ogłoszenie – data wysłania: 01/03/2024 18:00:00 (UTC+01:00) czas środkowoeuropejski,  
czas zachodnioeuropejski letni  
Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: chorwacki  
Numer publikacji ogłoszenia: 133859-2024  
Numer wydania Dz.U. S: 46/2024  
Data publikacji: 05/03/2024